

КОММУНИКАТИВНЫЙ, ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ, РАЗВИВАЮЩИЙ, ВОСПИТАТЕЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ КАК КОМПЛЕКСНАЯ СТРУКТУРА В ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Ш. Абыдынова¹, А. Самсалиев², Г. Кудакеева³

Аннотация:

На основе анализа современной методической литературы в статье акцентировано внимание на комплексной структуре цели обучения иностранному языку, понимание его как способности к межкультурному иноязычному общению. Методическая концепция рассматривается как стратегия и тактика обучения иностранному языку.

Ключевые слова: интеграция, языковая культура, национальная ментальность, обучение, коммуникативная компетентность, концепция, эффективность.

doi: <https://doi.org/10.2024/hahsgy15>

Анализ методики обучения иностранным языкам в целом приводит к рассмотрению ее под углом экспериментальной, исследовательской науки, учитывающей национальные особенности и разрабатывает оптимальные пути обучения. При этом основная роль принадлежит теории познания, практическому опыту и влиянию смежных дисциплин.

Правильное ориентирование на усвоение и понимание языка начинается с понимание процесса отражения того или иного явления объективной реальности ни одно слово одного языка не сообщает о предмете то же, что и слово, которое обозначает тот же предмет в другом языке. Содержание формальных структур языка, его собственное языковое значение В. фон Гумбольдт называет "языковым сознанием" [1, с.106]. Между языковой личностью и национальным характером существует глубинный связь. Тесное сочетание языка и этноса, языка и национальной ментальности есть особенно важными в плане отражения национального самосознания каждого народа.

Образовательные системы европейских и мировых государств, их развитие, прогресс, положительные изменения прямо пропорционально зависят от изменений их общественно-политической и экономической жизни. Устойчивая тенденция гуманизации и деидеологизации всего комплекса образовательных дисциплин должно способствовать подготовке студента к активной жизни в меняющемся мире, отказе от идей этноцентризма, овладению современными формами межличностных и межнациональных отношений. Мировая и региональная интеграция уже преодолела блочную экономическую и военно-политическую стратегию, привела к

¹ Абыдынова Ш., старший преподаватель доцент кафедры языковых и гуманитарных дисциплин ИСИТО

² Самсалиев А.М., старший преподаватель, магистр по направлению лингвистика, кафедра языковых и гуманитарных дисциплин ИСИТО

³ Кудакеева Гульмайрам, старший преподаватель межфакультетская кафедра естественных факультетов КНУ им. Ж.Баласагына

формированию принципиально нового многомерного социокультурного пространства В такой ситуации системы образования многих стран мира ставят целью подготовить учащихся к культурному, профессионального и личностного общения с представителями других стран, ознакомить с их традициями, общественным и языковой культурой [4, с.112].

Осуществляя ретроспективный анализ учебных материалов, методических теорий, обобщая опыт креативных методик, приходим к выводу, что изучение иностранных языков является важным средством общения между народами, лучшего ознакомления с культурой страны, язык которой изучается, укрепление международного сотрудничества, что является насущной потребностью для Кыргызстана, поэтому чрезвычайно важно сегодня обеспечение надлежащих условий для овладения иностранными языками молодого поколения государства.

Собственное понятие концепции и ее определение и является едва ли не самым важным условием успешного обучения предмету "Иностранный язык", включающий понятие его четкой стратегии и тактики К проблемам успешного формирования иноязычной компетенции в своих научно-методических трудах обращалось немало ученых-лингвистов, методистов (Е.В. Мирошниченко, И.М. Берман, В.С. Коростылев, С.Ф. Шатилова, Ю.В. Гнаткевич, Г.А. Китайгородская, Ю.И. Пассов и др.). Их опыт свидетельствует, что основными ключевыми вопросами, которые объясняет и на которые дает ответ методика преподавания иностранного языка, есть: какова цель обучения?; чему именно учить в курсе иностранного языка (какое содержание обучения)?; как учить (принципы, методы и приемы обучения)?; с помощью чего учить (средства обучения)?

Анализ источников методической литературы указывает на то, что понятие цели предмета "Иностранный язык" является комплексным, основными составляющими которого считают четыре аспекта: 1) учебный; 2) познавательный; 3) развивающий; 4) воспитательный.

Учебный аспект предполагает овладение иностранным языком как средством межличностного общения в основных видах речевой деятельности – аудировании, говорении, чтении и письме.

Познавательный аспект ориентирован на обогащение духовного мира личности, приобретение и расширение знаний о культуре страны, язык которой изучается, и родной страны, а именно - об истории, литературе, живописи, музыке, обычаях, традиции и т.п.; о структурном строении иностранного языка, его системе, характер, особенности, сходство с родным языком студентов и расхождения с ним.

Развивающий аспект касается развития речевых способностей личности, ее фонетического и интонационного слуха, языковой догадки, имитации, логического изложения мнений и т.п.; психических функций личности – разных видов памяти (слуховой и зрительной, оперативной и длительной), внимания (произвольной и непроизвольной), воображения и т.п.; умение общаться с другими людьми. Да, в образовательной политике Европейского Союза решено целесообразно выделить Базовый комплекс интеграционных дисциплин, в состав которого должны обязательно входить сравнительная история, основы права и политэкономии, языка и литературы, социология и культурология Такой комплекс, охватывающий гуманитарные дисциплины и направлен на выявление индивидуальностей в национальных культурах и их связь с общечеловеческими ценностями, также должно дать представление о "европейском сознании", способствовать формированию навыков межкультурной коммуникации [2, с.93].

Воспитательный аспект предполагает в процессе обучения иностранному языку воспитание культуры общения, принятой в современном цивилизованном мире; формирование и закрепление таких черт характера как доброжелательность, толерантность, коллективизм, активность, трудолюбие и т.д. [4, с.5].

Чрезвычайно важным с позиции методики обучения иностранному языку является понятие его содержания. Исследовательница европейского опыта содержания обучения иностранному языку О. Первукова отмечает, если обратиться к освещающим источникам теорию и практику структурирования социокультурного компонента содержания обучения иностранному языку, варианты его развития в разных европейских странах и факторы влияния на его формирование, можно выделить некоторые общие особенности, а именно:

- использование сравнительного подхода;
- развитие способности использовать иностранный язык как для общения в реальных жизненных ситуациях, так и для получения знаний;
- обеспечить разнообразие в использовании задач, имеющих жизненную ориентацию;
- разноплановость получаемых знаний, умений и навыков;
- нейтральность обучения, отрицание как предвзято отрицательного, так и предвзято положительного отношения;
- направленность обучения как на общение с носителями иностранного языка, так и использование ее как средства межнационального общения;
- осознание студентами собственного этноцентризма и попытки его преодолеть;
- изучение социокультурных норм поведения (вербального и невербального), принятых в разных ситуациях общения;
- умение находить дополнительную информацию и воспользоваться ею [5, с.106].

По своей природе речь является ситуативной, ведь люди общаются в различных ситуациях. Поэтому предпочтение той или иной сфере общения предоставляется в зависимости от типа учебного заведения и его конкретного учебной цели. Отобранные сферы коммуникации, в свою очередь, определяют тематику курса "Иностранный язык", отбор языкового и речевого материала. Таким образом, основными компонентами содержания обучения иностранному языку являются тематика, определяемая сферой общения; языковой (фонетический, лексический, грамматический) материал; речевой материал (словоформа, свободное словосочетание, фраза, текст). С понятием содержания обучения иностранному языку связан процесс формирования навыков и умений пользования изучаемым языком, его успешность зависит от деятельности обучающихся, а также их желания и способностей.

Для того чтобы обучение иностранному языку было результативным, необходимо общение на иностранном языке, т.е. коллективная речь, коллективные формы работы, а именно: одновременная работа всех студентов в парах, в малых группах, в командах. В условиях такого коллективного обучения преподаватель должен акцентировать свое внимание и внимание студентов на исправлении ошибок, их объяснении. На занятии, которое предполагает наличие речевой задачи и ситуативности, сосредоточение внимания учащихся на содержании высказывания, доминирующим должен быть принцип коммуникативности. Каждое новое упражнение должно предусматривать новую ситуацию общения. Упражнения поза ситуацией должны быть ограниченными или вообще не использоваться.

Постепенно в сознании студента происходит логическое, содержательное сочетание значений слов, формирование общего содержания соответствующих

синтагм и фраз в целом. Это обычно достигается посредством перевода на родной язык.

Для успешного выполнения такой деятельности важно знать значение большинства слов фразы и, что чрезвычайно важно, иметь основательную грамматическую подготовку. В значительной степени успешность выявления смысловых связей зависит от сформированности необходимых для этого навыков и умений. Во время восприятия устной речи такие связи должны устанавливаться мгновенно, в процессе восприятия, поскольку времени для уточнений, возврат к исходным словам фразы нет. Поэтому необходимо больше тренироваться в аудировании и чтении иноязычных текстов, обращать особое внимание на осознанное восприятие слов, требовать от студентов объяснения выбранных вариантов смысловых связей, учет использованных грамматических явлений.

В процессе обучения преподаватель должен следить за новизной и эффективностью учебно-методического комплекса, основными составляющими которого являются учебники и пособия, словари, лингафонный практикум, компьютерные программы, таблицы, диафильмы, видеофильмы, слайды.

Следовательно, цель обучения иностранному языку в целом заключается в формировании умений разных видов речевой деятельности. Усвоение языка как системы знаков и речи как способа оперирования языком являются промежуточными задачами в постижении основной цели – обучение общению на иностранном языке. Любая методика обучения иностранному языку реализуется в специальной системе упражнений, создание предусматривает рассмотрение определенных предпосылок в комплексе. Конечная цель иноязычной коммуникативной компетенции рассматривается сегодня как составляющая социокультурной компетенции в целом, а это предполагает умение адекватно вести и представлять свою страну на должном уровне, что играет весомую роль в иноязычном межкультурном общении.

Диалог культур может иметь место только при условии принадлежности коммуникантов к разным культурам, что в свою очередь требует создания на занятиях по иностранному языку модели иноязычной культуры, представляющей культуру народа, язык которого изучается.

Список использованной литературы:

- [1]. Гумбольдт В. фон. Язык и философия культуры. М., 1985. 335с.
- [2]. О.Токменко. Мовні тенденції Ради Європи в контексті глобалізації// Іноземна мова в навчальних закладах. №3. 2004. С.112-116.
- [3]. Trim J. Language learning for European citizenship. Final report(1989-1996). Strasbourg: Council for Cultural Cooperation .Council of Europe Publishing, 1997. 101р.
- [4]. Н.Склярєнко. Як навчати сьогодні іноземних мов// Іноземні мови. №1. 1995. С.5-8. 5. О.Першукова. Формуючи "Європейську свідомість".//Іноземні мови в навчальних закладах. №2. 2005. С.106-116
- [5]. Смелякова Л.П. Художественный текст в обучении иностранным языкам в языковом вузе: Монография. Спб.: Образование, 1992. С.110-112.